**Христина Тинкалюк**

**(Івано-Франківськ, Україна)**

**ЕТНОЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ СКАУТСЬКОЇ ЛЕКСИКИ. ВПЛИВ КОЗАЦТВА НА МОВУ УКРАЇНСЬКИХ СКАУТІВ**

Пласт, як українська скаутська організація, виникла на території Західної України у 1911–1912 роках. Методичною навчально-виховною базою Пласту є скаутський метод, розроблений лордом Робертом Бейден-Пауелом (він включає: самовдосконалення і розвиток лідерських якостей, життя у природі). Українські педагоги Олександр Тисовський, Петро Франко, Іван Чмола, познайомившись із програмою скаутингу, переконалися у необхідності створення подібної організації для української спільноти, із використанням українських національних традицій і звичаїв, зокрема козацьких, та досягнень української та світової педагогічної науки. Її метою є сприяння всебічному розвитку та самовихованню української молоді на засадах християнської моралі [4, с. 245].

Пластові слова є важливою частиною скаутської лексики, які відображають етнічні особливості Українського народу. На початку створення організації її керівники перекладали англійські посібники зі скаутингу, та використовували терміни запозичені у скаутів. Так, теперішній *виховник* називався *скаут майстром.* Однак з часом засновники українського скаутингу підібрали українські слова, які більше підходили юнацтву. Загалом можна сказати, що весь Пласт пронизаний ідеєю лицарства та козацтва.

Поява козацтва стала важливим фактором не лише соціального й політичного життя, але й етнічного розвитку України. Його виникнення зумовлювалося передусім прагненням людини до економічної і духовної свободи, а також загостренням татарської загрози. Роль козацтва як етнозберігаючого й етнотворчого чинника виявляється у двох основних аспектах. Покликане захистити українську суспільність від реальної загрози фізичного винищення, воно виступило як унікальна етнонаціональна військова формація. Згодом завдяки своєму впливові на суспільне життя козацтво стало уособленням, навіть своєрідним маркером української етнічності [5, с. 227].

Витоки створення Пласту коріняться в глибинах ментальності українського етносу, який спромігся себе сформувати в часи Гетьманату, як Козацької нації, котра донині впливає на наш спосіб мислення та дію. Козак - це Соборний образ для всіх етнічних Земель України, від сивих Карпат до Кубані й ген до Зеленого Клину. Образ козака Мамая - збірний образ витворений в уяві українського етносу. Образ вільної, незалежної людини, пана своєї долі. Дещо прикрашений таємничістю, образ котрий віддзеркалює кращі устремління та надії української нації на шляху до Соборної, Самостійної Держави[1].

Багато із козацького життя та побуту взято і до основ пластового таборування. Це різні практичні заняття, зокрема рухливі ігри, елементи піонірки, знання із природознавства, самозарадності, орієнтування, мандрівництва.

Козацька історична прив’язка, вивчення бойових мистецтв, традицій, звичаїв, способу життя вивчають та популяризують спеціальні всеукраїнські пластові табори, такі як кінно-спортивний «Герць», військово-патріотичний «Легіон», спортивно-вишкільний «Калиновий оберіг», Морський «На хвилях Чорного моря», козацько-спортивний «Джура» та ін.

Багато і місцевих таборів в свою програму включають елементи козацької традиції, зокрема ті, які носять ім’я відомих козаків. Найперше можна загадати славний курінь ім. Зеновія Богдана Михайловича Хмельницького із Львова, який від часу заснування дуже багато зробив для популяризації козацької ідеї в Пласті. Під час кількох своїх таборів вони будували січ – обгороджену частоколом споруду. Проводили заняття із гопака, маскування, розвідки, бавились в теренові ігри «козаки-татари», писали навіть нові козацькі пісні[2].

Окрім того, козацтво як маргінальний (окраїнний) прошарок населення у свій побут, традиції та звичаї вносимо багато іноетнічних елементів. Воно формувалося під впливом слов'янського землеробського та тюркського кочового етнічних масивів, так що навіть турки називали козаків «буткалами», тобто мішаним народом [5, с. 227]. Тюркомовні поняття або ж різні татарські впливи прослідковуються в усіх сферах життєдіяльності козацтва: у військовій організації (*кіш*, *табір*, *бунчук* та інші); в озброєнні; в одязі тощо.

Значну частину пластових термінів складаюсь саме слова з часів козаччини. А якщо глибше проаналізувати їх етимологію, то справді бачимо, що деякі з них мають тюркське походження. Наприклад, *бунчужний* у пластунів – це особа що віддає накази та керує певною групою людей відповідно до вказівок *коменданта*. У Однинадцятитомному словнику української мови слово тлумачиться як виборна особа, що мала один з найвищих військових чинів в Україні в 16-18 ст., – охоронник бунчука і командир частини козацького війська[7, Т.1, с. 257].А у Словнику іншомовних слів знаходимо слово бунчук, що походить від турецького *buncuk* та означає військову регалію у вигляді палиці з кулею або вістрям на верхньому кінці, під яким прикріплювалися китиці чи волосся з кінського або турячого хвоста[6]. У сучасній турецькій мові це слово означає намисто, прикраси. Отже, можна стверджувати, що термін *бунчужний* походить з турецької мови. Ще одним прикладом може бути слово *курінь* (одна із структурних одиниць Пласту). В українській мові воно означає окрему частину Запорізького козацького війська, або також знаємо, що це місце проживання козаків[7, Т.4, с. 409]. Словник іншомовних слів наводить декілька значень, одне з яких - найменша одиниця громадського і військового управління в імперії Чингізхана. Наступне значення таке: військова частина запорозького козацтва, підрозділів УПА, українських скаутів[6]. Більшість патронів пластових куренів є козацькими ватажками чи українськими вояками різних часів. На них мають рівнятись та брати за приклад їхній життєвий шлях члени тих куренів.

Також з часів Козаччини використовуються такі назовництва як *писар*, *скарбник, кіш, кошовий*  та *старшина.* Їх значення також збереглося. *Писарем* була службова особа, що відала діловодством Коша Запорізької Січі[7, Т.6, c. 360]. Сьогодні писар теж займається в основному різноманітною документацією. *Скарбник* – це той, хто забезпечував матеріальне і технічне постачання у військових частинах і установах обирався на козацькій раді[7, Т.9, с. 252]. У Пласті переважна більшість посад є виборними, а обов’язком скарбника наразі теж є відання фінансами. *Кіш* позначав місце перебування запорізьких козаків[7, Т.4, с. 171], так як і *курінь*. А в Пласті він, як і курінь, позначає структурну одиницю організації, хоча на сучасному етапі така одиниця не використовується. Відповідно, *кошовий,* будучи отаманом козаків на Запорізькій Січі [7, Т.4, с. 317], – це керівник певної частини пластунів. *Старшина* як керівна заможна привілейована верхівка козацтва стала керівною верхівкою Пласту[7, Т.9, с. 666].

На честь відомого українського гетьмана, послідовника І.Мазепи Пилипа Орлика у пластунів проводиться щорічний мистецько-інтелектуальний конкурс «Орликіада». Також до Свята Українського козацтва, Дня створення УПА, 14 жовтня, проводиться всеукраїнська пластова спартакіада в Івано-Франківську.

На честь Святого Юрія, покровителя середньовічних лицарів та козаків, проводяться найбільші таборові збори весною, які так і називаються – Свято Весни. На них пластуни готуються до таборового сезону.

Ще одним козацьким терміном є *хорунжий,* який означав особу, що носила прапор або корогву війська; прапороносця[7, Т.11, с. 131].Козацький хрест, який майорів на знаменах, прапорах, хоругвах козацьких, також використовується у пластовій символіці (залізний хрест за геройський чин, відзнака таборів, заходів).

Інші елементи пластової методики, такі як самовиховання, життя в природі, система відзнак і символів, ідея гри, навчання працею, система відзнак і символів, ієрархія та дисципліна – всі вони гармонійно виходять як із скаутінгу, так і ідей козацького виховання[2].

Отже, лексика пластунів містить в собі безліч запозичень з часів Козачини. Роль козацтва як етнозберігаючого чинника в українській історії частково перейняла на себе українська скаутська організація Пласт, яка має на мені виховання свідомих громадян своєї країни. На сьогодні особливості пластової термінології досі залишаються до кінця не вивченими, тому тема цієї статті є актуальною і потребує детальнішого вивчення.

Література:

1. Дубова Кора13 КуріньУладу Пластового Сеніорату [Електронний ресурс] / Сторінки присвяченні минулому, сьогоденню та майбуттю. – 2010. – Режим доступу: <http://dubova-kora.blogspot.com/2010/05/blog-post.html>
2. Бігус М. Сучасні пластуни – продовження славних козацьких традицій минувшини [Електронний ресурс] / Микола Бігус // Тернопільський Пласт. – 2012. – Режим доступу :<http://plast.te.ua/blogs/bigus/suchasni-plastuny-prodovzhennja-slavnyh-kozackyh-tradycij-mynuvshyny>
3. Звіт дирекції цісарсько-королівської академічної гімназії у Львові за шкільний рік 1912-13 [Електронний ресурс] / Накладом наукового фонду. – Львів: друкарня НТШ ім. Шевченка, 1913. – 158 стор. – Режим доступу: http://www.plast.org.ua/history/beginningofplast/zvitakadhimn1913/?dest=printer
4. Остапйовська І. Використання педагогічної спадщини Яна Амоса Коменського у виховній діяльності пласту / Ірина Остапйовська // Психолого-педагогічні проблеми сільської школи. – 2013. – № 45. – С. 245 – 250
5. Савчук Б. Українська етнологія / Савчук Борис. – Івано-Франківськ: Лілея-НВ, 2004. – 559 с.
6. Словник іншомовних слів / [за ред. акад. О. С. Мельничука]. – К. : Головна редакція УРЕ, 1974. – 775 с
7. Словник української мови: в 11 тт. / АН УРСР. Інститут мовознавства; за ред. І. К. Білодіда. — К.: Наукова думка, 1970—1980.

**Науковийкерівник:**

кандидат філософських наук, доцент КісільМиколаВасильович.